

Потоплено еще 5 японских судов и повреждено 3

РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSIAN VOICE RUSSKY GOLOS 130 East 16th St., New York

XXV. No. 9871. — DAILY. Post Office New York, N. Y. Entered at 2nd Class Matter. NEW YORK, FRIDAY, NOVEMBER 20, 1942. НЬЮ-ЙОРК, ПЯТНИЦА, 20 НОЯБРЯ 1942 ГОДА. ЦЕНА 3 СЕНТА — PRICE 3 CENTS

Красная Армия атакует в Сталинграде и на Кавказе

МОСКВА, 19 ноября. — В последней сводке сообщается, что нанесено серьезное поражение в районе гор. Орджоникидзе, на Кавказе. Убито 5.000 тысяч немцев. МОСКВА, 19 ноября. — Ночью сталинградцы провели несколько атак и овладели рядом укрепленных позиций противника. Северо-западу от города советские патрули проводят активные действия. В заводском районе Сталинграда отражена атака противника, потерявших 200 человек. Советские войска также пользовались успехом под Туапсе. Согласно советским данным, немцы в течение трех дней теряли в сутки в среднем 1—4 тысячи человек в Сталинграде. Будучи отражены, они перегруппировали свои силы и возобновили штурм неделю тому назад.

Сообщения Советского Информационного Бюро

МОСКВА, 18 ноября. — К северо-западу от Сталинграда советская артиллерия рассеяла и частично уничтожила 2 роты неприступной пехоты. К юго-востоку от Нальчика атака немецкого полка при поддержке танков была отбита с тяжелыми для противника потерями. К северо-востоку от Туапсе советские разведчики, действуя в неприступном тылу, разгромили румынскую роту пехоты. За последние 3 дня на Сталинградском фронте советские снайперы убили 439 немцев. (Окончание на 4-ой стр.)

Производство 53 генералов РККА

МОСКВА, 18 ноября. — Командармом Оборона 48 командиров Армии произведено 53 генерала и 9 лейтенантов. Один из них в генерал-полковники.

Турция и СССР

МОСКВА, 18 ноября. — Сообщают, что в Москве и Анкаре установились тесные дружественные отношения.

Железнодорожники приглашены президентом в свой «Рабочий кабинет»

ВАШИНГТОН. — Президент пригласил в советательный кабинет, составленный из представителей Американской Федерации Труда и Конгресса Инженеров и Организаций, таксистов, железнодорожников, объединяющих свыше 10 миллионов рабочих. Президент считает, что этот шаг способствует установлению дружеских отношений между рабочими и представителями администрации.

Несколько сот пациентов отравились пищей

ОРЕГОН. — 36 пациентов штатного госпитального душевно-больных отравились пищей в течение 400 других заболели в прошлую пятницу. Врачи считают, что отравление произошло из-за употребления испорченного мяса. Директор госпиталя С. Эванс считает, что большинство из заболевших выздоровеет. Пациенты начали жаловаться на боль в желудке через 15 минут после ужина. В течение первого часа умер один, а в течение 5 часов умерло десять человек. Яйца в количестве двух тонн были получены от Фермерской Корпорации три месяца тому назад. Треть этих яиц была использована за этот период.

ВОЙНА В СЕВЕРНОЙ АФРИКЕ

ЛОНДОН. — Три союзных армии наступают на район Бизерта-Триполи-Бенгази. Одновременно союзная авиация и парашютисты создают воздушные базы вблизи этого района. Помимо Восьмой армии, наступающей с востока, и Первой армии, вступившей в Тунис с запада, наступление ведется также из Центральной Африки моторизованной колонной де-Голля. Английские самолеты бомбили фашистские объекты, а Летающие Крепости бомбили Бизерту. Английские истребители атаковали соединения неприятельских бомбовозов. Летающие Крепости авиабомбами взорвали баки с газولين и склады огнеприпасов, уничтожили самолеты на аэродромах противника и сбили немецкий истребитель. Французские войска из Алжира под командой генерала Жиро, хорошо знающего эту местность, защищают фланги союзных сил.

Сообщение Союзного Штаба в Северной Африке

СТАВКА ГЕНЕРАЛА ЭРИК-ЭНХАУЭРА, 18 ноября. — Передовые части британской Первой армии вместе с английскими и американскими парашютистами и французскими войсками, действующими совместно с нами, перешли границу Туниса в нескольких местах. Они вошли в соприкосновение с партиями неприятельских разведчиков. Генерал Жиро посетил передовые французские части. Один неприятельский самолет был сбит вчера французскими зенитками. Германские транспортные самолеты, пытавшиеся приземлиться на побережье Туниса, были отогнаны французскими отрядами. Французские власти в Северной Африке издали приказ о мобилизации призывников 1939 года. В Орне французские войска, отправлявшиеся на восток, прибыли на вокзал под эскортом почетного караула американских войск с музыкой. Британские бомбовозы атаковали занятые противником объекты в Тунисе. Бомбовозы «Б-17» армии США во взаимодействии с Первой армией и с британской авиацией произвели дневные налеты на аэродром в Бизерте. В районе Бонны во время налетов 15, 16 и 17 ноября было уничтожено 11 неприятельских самолетов. 5 было сбито истребителями британской авиации, а 6 — зенитным огнем. 3 наших истребителя были сбиты, но 2 пилота спаслись. Суда британского флота, морская авиация и Р. А. Ф. весьма успешно охотятся за неприятельскими подводными лодками.

НОВЫЙ НАЛЕТ НА ИТАЛИЮ

ЛОНДОН. — В среду ночью английские тяжелые бомбовозы вновь атаковали Италию. Бомбежке подвергся огромный завод «Фиат» в Турине. Это был пятый ночной налет на Италию в ноябре, причем англичане потерь не понесли. Итальянское командование сообщило, что в Турине пострадали «частные дома» и что было убито 24 и ранено 52 человека.

ОБСТРУКЦИОНЕРЫ СЕНАТА ЗА РАБОТОЙ

ВАШИНГТОН. — Вашингтонские корреспонденты рисуют печальное и позорное зрелище работы обструкционеров в Сенате, желающих, во что бы то ни стало, убить билль об отмене налога на избирателей в восьми южных штатах. Обструкционеры стараются убить билль, убивая время. Если им удастся своей непрерывной болтовней оттянуть голосование до 3-го января 1943 г., то нынешняя сессия Конгресса закончится, и билль будет провален. Как работают обструкционеры? Сенатор Докин (Миссисиппи) получает слово в 2 часа полудни. Сенаторы один за другим выходят из зала заседаний. Репортеры на галерее Сената решают, что речь затянется на несколько часов, и уходят в ресторан. В 3 часа Докин все еще продолжает говорить. В 3 ч. 56 мин. мальчик приносит ему воды, и освеженный сенатор продолжает свою речь. В 4 ч. 16 мин. в зале заседания осталось всего пять человек. Обсуждает сенатор из Миссисиппи предложение сенатора Баркли — приступить к обсуждению билля. Докин доказывает, что разбор билля незаконен, так как в Судебной Комиссии не было кворума, когда она решила передать билль на обсуждение Сената. Пять часов болтал Докин, цитируя Библию. (Окончание на 5 стр.)

АНКАРА СООБЩАЕТ, ЧТО ГИТЛЕР ТРЕБУЕТ БАЗ В ИСПАНИИ

ЛОНДОН. — Из Анкары сообщают, что Гитлер потребовал от Франко предоставления ему баз, но требование это было отклонено. Крупные немецкие силы сосредоточены на северо-западной границе Испании. Возможно, что Гитлер попытается захватить принадлежащие Испании Балеарские острова.

ПЕТЭН НАЗНАЧИЛ ЛАВАЛЯ ДИКТАТОРОМ ФРАНЦИИ

ЛОНДОН. — Маршал Петэн предоставил Лавалю всю полноту власти, уполномочив его проводить законы и издавать декреты. Правительство Лавалья переедет в Париж, согласно сообщению парижской радиостанции. В Лондоне считают, что назначение Лавалья диктатором Франции состоялось по требованию Гитлера. Петэн также назначил Лавалья своим преемником.

НЕМЕЦКАЯ ПРОПАГАНДА НЕ ПОСПЕВАЕТ ЗА СОБЫТИЯМИ

ВАШИНГТОН (ОНА). — Под напором событий хваленая немецкая пропаганда делает гаффы за гафмом. Берлинское радио в римской передаче 16 ноября обсудило вопрос о снабжении продовольствием осажденной Европы и с удовлетворением подчеркнуло, что если в центральной Европе урожай недостаточен, то в Алжире «пшеница произрастает нормально». «Ось» забыла, что Алжир уже неделю находится в союзных руках!

СЕРГЕЙ КУРНАКОВ

Война за 18 ноября (ДЕНЬ ПЯТЬСОТ ПЯТНАДЦАТЫЙ)

Дальнейшие атаки немцев в северной части Сталинграда были отбиты советскими войсками и немцам нанесены серьезные потери. В результате контратаки Красной Армии был захвачен ряд немецких укрепленных пунктов в зданиях рабочего поселка.

В районе Моздока возобновились довольно сильные атаки немцев, окончившиеся весьма неудачно. Немцы атаковали силами двух батальонов при 50 танках. Советские ударные войска отрезали немецкую пехоту от танков, уничтожили 17 танков и отбросили противника в исходное положение. Однако, к вечеру немцы возобновили атаку и результат боя еще неизвестен.

В районе Нальчика советские войска вели активные операции и сделали налет на занятый немцами населенный пункт, причем были уничтожены неприятельские грузовики и три танка.

В районе Туапсе немцы были выбиты из ряда укрепленных горных позиций. С Волховского фронта сведений не получено.

Англичанами занята Дерна. О движении английской колонны, которая должна была выйти наперерез Роммелю в районе Эль Агейлы, — ни слуху, ни духу, и есть сведения, что арьергарды Роммеля уже заняли эль агейльское дефиле и готовят его к обороне. Здесь, вероятно, разыгрывается арьергардный бой, который немцы постараются дать возможность ядру корпуса Роммеля дойти до Триполи и Туниса и принять участие в объединенной обороне этих двух областей.

В Тунисе армия генерала Андерсона «продолжает продвигаться вперед», но пока что о занятии ею хотя бы нескольких аэродромов не слышно. А пока что немцы и итальянцы продолжают перебрасывать через Бизерту все новые подкрепления для обороны тунисского «теплого» фронта.

Из района озера Чад (центральная Африка) «белые французские» отряды, по слухам, двигаются через пустыню общим направлением на Триполи, наперерз Роммелю и в тыл эль агейльской позиции.

На остальных фронтах значительных изменений не произошло.

ВАШИНГТОН. — Морское министерство сообщило, что в бою у Гвадалканала в ночь с прошлой пятницы на субботу были потоплены, кроме перечисленных ранее судов:

- 1 японский-линейный корабль или бронированный крейсер,
- 3 легких крейсера,
- 1 миноносец.
- Повреждены были: 1 линкор, 1 легкий крейсер, 1 миноносец.

В сводке говорится, что данные эти предварительные и что одно или два из перечисленных в ней судов, возможно, были зачислены в список 28 потопленных и поврежденных кораблей противника, опубликованный 16 ноября.

БОМБЕЖКА ЯПОНСКОЙ ЭСКАДРЫ У ПОБЕРЕЖЬЯ НОВОЙ ГВИНЕИ

ШТАБ ГЕНЕРАЛА МАК АРТУРА. — Союзная авиация действует против японской эскадры из 8 миноносцев, появившейся у побережья Новой Гвинеи, вблизи Буны. Австралийско-американские войска, ведущие наступление на Буну, находятся в 25 милях от нее. Американские бомбовозы ежедневно атакуют японские позиции, а также их базы в Лаэ и Саламауа, к северо-западу от Буны. Налеты также были произведены на японские объекты на островах Тимор и Новая Британия.

НОВАЯ АТАКА НА ГВАДАЛКАНАЛ ВОЗМОЖНА ЧЕРЕЗ ТРИ НЕДЕЛИ

ВАШИНГТОН. — Военно-морские эксперты считают, что японцам потребуется не менее трех недель для того, чтобы организовать новую атаку на Гвадалканал с моря. Это даст американцам возможность пополнить свои силы, чтобы, по выражению морского министра Нокса, встретиться с противником в «третьем туре» битвы за Соломоновы острова. Это даст возможность наземным силам США на Гвадалканале также улучшить свои позиции, ибо японцы уступают американцам как численно, так и по количеству имеющегося у них на острове снаряжения.

АНГЛИЧАНЕ У БЕНГАЗИ

КАИР. — Английские войска достигли пункта в 50 милях к югу от Бенгази, где установили контакт с частями Роммеля. Немцы подожгли пристани и другие важные установки в Бенгази, а также пытаются закупорить вход в гавань.

Союзные истребители сбивают 7 немецких воздушных транспортов и уничтожили 3 на земле. Около 20 транспортов было повреждено во время бомбежки аэродрома.

ПОТЕРИ ИТАЛИИ — 66 ДИВИЗИЙ

ЛОНДОН. — Со времени вступления Муссолини в войну в Албании и Африке было уничтожено 66 итальянских дивизий, насчитывавших 594,000 солдат. 27 из этих дивизий были укомплектованы из туземцев Африки.

В Советском Союзе сражаются 10 итальянских дивизий. Потери распределяются следующим образом: Война с Грецией стоила Италии 11 дивизий; в Восточной Африке потеряно 37 дивизий (25 туземных); в Северной Африке — 18 дивизий (2 туземных).

РЕЧЬ ПОСЛА США В СССР АДМИРАЛА СТЭНДЛИ НА ФОРУМЕ «ГЕРАЛЬД ТРИБЮН»

Посол США в СССР адмирал Стэндли во вторник выступил на форуме, устроенном газетой «Геральд Трибюн». В своей речи на тему «Объединенные Нации — их вера в свободный мир» адмирал Стэндли, между прочим, указал, что в Куйбышеве, превращенном ныне в кипучий промышленный город, а также в окрестностях его, он налетел тот подлинный дух самоотверженности, единства стремлений и решимости, которые выражаются тремя простыми словами — «Все для фронта».

«Наши великие русские союзники, — сказал адмирал, — без жалоб и без колебаний фактически отдали все для фронта. Продукция предметов широкого потребления, домашнего обихода, одежды, всего того, что мы здесь считаем предметами необходимыми, было прекращено и заменено военной продукцией. Магазины почти пусты и

продовольствие сурово rationировано». Посол заметил, что несмотря на эти крутые меры, дух русского народа великолепен. «За дело свободы целый народ сражается, как один человек, и вот именно это общее усилие и эта жертвенная преданность советского народа глубоко тронули мое сердце и заслужили бесконечное уважение и восторг».

Адмирал сказал, что его поразило замечательное сходство между американским и русским народом: «У нас есть много общего — то же чувство юмора, та же готовность к восприятию новых идей, та же открытость характера, которую некоторые люди считают «детской чертой», та же широта и размах мысли и действия». Эти общие черты много содействовали традиционной дружбе между двумя странами. (Окончание на 4-ой стр.)

РУССКИЙ ГОЛОС

RUSSKY GOLOS, 130 EAST 16th STREET, NEW YORK CITY
Attention: GRamercy 5-7595—7596

ПОДПИСНАЯ ЦЕНА:

Table with subscription rates for various regions including USA, Canada, and Europe.

Президент Рузвельт — о политическом положении в Африке

Президент Рузвельт сделал следующее заявление о политическом положении в северной Африке:

«Я одобрил политическое соглашение, заключенное на время генералом Эйзенгауэром в северной и западной Африке.

Я хорошо понимаю и одобряю чувства в Соединенных Штатах и Великобритании и среди других Объединенных Наций, что, ввиду истории последних двух лет, никакого постоянного соглашения не должно быть с адмиралом Дарланом.

Мы против тех французских, которые поддерживают Гитлера и ось. Никто в нашей Армии не уполномочен обсуждать будущее правительство Франции и Французской империи.

Нынешнее временное соглашение осуществило две военные цели: во-первых, спасло американские и английские жизни, а с другой стороны, французские жизни.

Второй военной целью был важный фактор времени. Временное соглашение сделало возможным избежать периода «чистки» в Алжире и Марокко, который потребовал бы месяца или двух для своего завершения.

С. АЛМАЗОВ

Под звон колоколов

Когда Черчилль выступил в парламенте 11-го ноября с отчетом о великих событиях в связи с победой в Египте и в связи с военной кампанией в северной Африке, он заявил:

«Уж одна только битва в Египте должна рассматриваться как историческая победа. Для того, чтобы ознаменовать эту победу, было отдано распоряжение звонить в колокола по всей стране в следующее воскресенье...»

15-го ноября этот торжественный колокольный звон раздавался по всей Англии. Было чему радоваться и что праздновать. Ведь колокольный звон раздавался в тех самых городах и местечках, где еще стоят позорные памятники, где выросли холмы над могилами мирных жителей, павших жертвами нацистских бомб.

Положение Гитлера становится «хуже губернаторского». Падает настроение в Германии. А в лагере Объединенных Народов растет бодрое настроение и уверенность в грядущую победу.

Красная Армия наносит тяжелые удары на Кавказе. Уже наступила зима на протяжении всего советского фронта; нацистские солдаты уже кричат: «Калит! Калит!» и мерзнут, как это было в прошлую зиму.

Америка и Англия блестяще подготовили высадку войск на северном побережье Африки. Это является операцией грандиозных размеров.

Но победа в Египте была лишь частичной причиной радости. Почти одновременно с этой победой была произведена высадка американских и английских сил на северных берегах Африки.

События пошли быстрым темпом. Картина войны изменилась. Уже не Гитлер выступает со все новыми сюрпризами, заставляя противников быстро приспосабливаться к тем переменам, которые вносятся в ход войны.

В безумной ярости Гитлер кинулся на незахваченную часть Франции, желая предупредить вторжение союзных войск в южную часть Европы.

Больше всего, конечно, Гитлер страшится оттягивать силы с советского фронта, потому что тогда удары Красной Армии станут еще более чувствительными, станут смертельными.

Гитлеровцы не могут не знать и того, что коль скоро будут открыты военные операции в Европе, — все закабаленные народы подымутся, как один, против гитлеровской власти и против собственных квислингов и нацистских лилободов.

Вот почему так важно, чтобы второй фронт в Европе стал действительностью возможно скорее. Это приблизит момент позорнейшего сокрушения нацистских

сил бы концентрации для атаки с запада на Тунис и, мы надеемся, на Триполи.

Каждый день промедления в текущей операции позволил бы немцам и итальянцам подготовить сильное сопротивление, окопаться и сделать необходимой с нашей стороны крупную операцию для достижения победы.

Следует также отметить, что французские войска под командой генерала Жиро уже были в действии в Тунисии, сражаясь рядом с американскими и английскими солдатами за освобождение этой страны.

Прокламация адмирала Дарлана помогла устранить необходимость в периоде «чистки». Временное соглашение, заключенное с адмиралом Дарланом, относится исключительно к текущему локальному положению.

И потребовал освобождения всех лиц в северной Африке, которые были заточены, потому что они противились усилиям наци, направленным к установлению мирового господства, и я просил отменить все законы и декреты вдохновленные нацистскими правительствами или нацистскими идеологами.

ПОРА

АЛЕКСЕЙ СУРКОВ

Сгущаются ночные тени. Ни сеть и ни разжечь костра. В душе беда поражений. Еще свежа, еще остра.

Мы слышим долго отступали Сквозь этот черный, грозный год. И кровь друзей, что в битвах пали.

Сердца стыдом и болью жжет. Путем от Прута и от Буга Нас на Восток гнала гроза.

Ну, как мы взглянем друг на друга? Как глянем Родине в глаза?

На всем пути дымятся хаты. На всех полях войны печаль. Мы отомстим! Ведь мы солдаты. Нам надо кровью отвечать.

Пора! Уже в донских станицах Пытает немец нашу честь. Ведь порох есть в пороховницах. И злоба есть, и сила есть.

Пора! Бестрепотно и смело Пойдем вперед сквозь кровь и дым. И Ленина святое дело На поруганье не дадим.

За то, что нам всего дороже, За боль и горечь всех скорбей Рукой, не ведающей дрожи, Ты малодушного убей.

Иди под пулей и снарядом. Пусть все зальет кровавый дождь. Ты не один. С тобою рядом Друзья и Родина, и вождь.

Бывший польский премьер Косцьялковский прибыл в Лондон

ЛОНДОН (ОНА). — Видный польский государственный деятель Мариан Косцьялковский, чье местонахождение было неизвестно со времени разгрома Польши в 1934 году, прибыл в Лондон.

Косцьялковский был премьер-министром польского правительства в 1935-1936 гг., министром внутренних дел в 1934 году и министром труда в 1936 году.

Полагают, что он получит в польском правительстве в изгнании пост, соответствующий его политическому весу.

ПОДПОЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ПОЛЬШЕ

ИСТАМБУЛ (ОНА). — Согласно турецкой газете «Иени Саббах», в оккупированной Польше выходит около 80 нелегальных газет.

В составе прибывшей группы находятся 70 англичан и 69 евреев. — старки, женщины и дети. В первой группе интернированных, прибывшей в Палестину еще в прошлом декабре, насчитывалось 97 человек.

Бесстыдство „скромной глянцы“

Нью-Йоркская польская газета «Новый Свет» орудует приемами не первой чистоты. «Чудо над Вислой», — как ультра-шовинисты называют польскую «победу» 1920 года. — все еще бьет со страниц «Святы». Не по душе им отношение к СССР премьера Сикорского, генерала Андерса и др.; не нравятся им расступившиеся симпатии польских американцев к великому советскому народу.

В номере от 29 октября, на передовой странице, под двухколонным заголовком мы находим бесстыдный выпад против почетного гостя Америки, первого советского снайпера, лейтенанта Людмила Павличенко. Некая панна или пани Л. Цехановедка раз решила оскорбить знаменитую, славную и щебетанную. Она поет так:

«Ничего против Людмилы Павличенко не имею. Чтобы убить 309 человек — надо иметь исключительный характер...»

«... чтобы, как охотник из заповедника, уложить трудом 309 человек — надо быть Людмилей Павличенко...»

«Удивляюсь, что никто, во время газетных интервью, не спросил ее, как она это делала. 309... всех-ли она «уохотила» во время различных походов и имеет ли на счету, как охотник? Временами вспыхивают неприятные сомнения. Например, всегда мне вспоминается известная легендарная большевистская комиссарка, которая в киевские с особую любовь и по-мастерски стреляла по приговоренным, ожидавшим милостивой смерти в застенках чрезвычайки. Ее прозвали, кажется, «Кровавой Лозей»... Та, несомненно, имела на счету свыше трехсот. Только — очень редко за ее спиной про нее говорили и никто ей интервью не устраивал.»

«Не знаю, чем занимается пани или панна Цехановедка. Возможно, она в уюте «завывания» вяжет рукавички для малолетних — надо поздравить палец. Возможно также она летит «живые» слезы, надевая голливудскую драму на веки ревности. Или работает «политическим» поприщем, являясь членом «славянской таманистской польской» Неважно, чем занимается пани или панна, — факт что миллионы польков, стоя под пятой гитлеровцев не разделяет ее «гуманного» мнения. Факт тот, что стонящаяся из утроб Варшавы, Ва, Лодзи, Белостока — это клятва таким паннам, как Цехановедка.

«Во всяком случае, заирские пожинала Людмила очарованных американских летков и дам, — должны быть сложены у ног менее эффектных, но более человечных, трагических героинь — двух сестер, сестры Сильвии и Ирины Одилки, о которых сообщают сегодняшние газеты. После годетней работы среди туземцев на островах Соломона, они зверски убиты японцами. Кажется, что они в триста раз бьют Людмилу Павличенку.»

«Слава Людмиле Павличенке, летела весь мир. Она — смелости, отваги и безграничной веры в торжество правды. Не будет восстают поколения. Она — опять на пути к финишу, где, будем надеяться, утром число хороших заводов.»

«Но, панна или пани Цехановедка «против» убийства детей. По ее «гуманной» этике надо выстраивать вдоль реки леса или стенки и, поднимая горе, ждать «героической» смерти.»

«Но очень нетрудно распознать «гуманность» нашей «поджвальной-ка-шеку» идеи. Под маской ладного кроется кривляющее лицо, пылающее восторгом к Стране Советов, такой маской кроется некроз — и не только среди ляков, но и среди «наших» ских. Но придет время, когда они станут настолько прозрачны, что распознавать рожи очень легко.»

Политические заключенные в Бельгии

ЛОНДОН (ОНА). — По сведениям бельгийского правительства в изгнании, свыше восьми тысяч бельгийских патриотов находятся в настоящее время в германских тюрьмах в Бельгии.

В Сан-Жильском тюремном замке в Брюсселе находятся в настоящее время 60 уголовных заключенных и 1,450 политических преступников. В Брюссельском концентрационном лагере содержатся свыше 500 политических интернированных, а в соседней цитадели — более 500 политических заключенных.

Смыть пятно с честного имени Америки!

Позорное зрелище, которое являет в настоящее время Сенат США, должно вызывать краску стыда на лице всякого мыслящего американца, гордого сознанием той великой роли, которую его страна играет в великой освободительной борьбе человечества.

В то время, когда американские юноши кладут свои жизни за принципы свободы и независимости народов, провозглашенные в Атлантической Хартии, наглая кучка южных реакционеров подлой лизустиной, клоуническим кривлянием и болтовней стремится свести на нет не только волю большинства в Сенате, но и волю большинства американского народа, желающего расширения демократии, приобщения к ней миллионов «простых людей» в восьми южных штатах.

Газета «Пи Эм» правильно оценивает значение обструкции в Сенате.

«Вопрос в данное время уже не в том, будут ли отменены ограничения налога на избирателей, чтобы дать право голоса, без долларовой ярлыка на нем, 10,000,000 нашего народа. Вопрос теперь в том, будет ли править большинство, будут ли меньшинства, как то, которое представляют Бильбо, Мак Келлары и Том Коннали, так злоупотреблять демократическими правами, предоставленными меньшинствам, чтобы препятствовать всему Сенату даже голосовать по вопросам, стоящим пред ним.»

Да, в данном случае меньшинство несомненно издевается над волей большинства.

«Пи Эм» подмечает, что обструкционеры вовсе не заинтересованы в том, чтобы вывить свою принципиальную позицию.

«Вопрос положительных или отрицательных сторон билля совершенно не фигурирует в обструкции», говорит «Пи Эм», «сенаторы Бильбо связывают руки Сенату в военное время, не дебатирова вопросы по существу,

но посредством технических придинок, волокиты и бесполезных перекичек и бесполезной рутинны. Если обструкция, направленная к тому, чтобы вывить пред народом доводы меньшинства, может быть защищаема, то обструкция, не претендующая даже служить этой цели, не может быть защищаема.»

Это обструкция позорная, пятнающая свободолоубую Америку. Мы соглашаемся с «Пи Эм», что ответственность за эту обструкцию несет не только меньшинство Сената, но и большинство, ибо, «если борьба за прохождение билля Пеппера — Гейера будет проиграна, то это случится потому, что большинство членов Сената в целом, не имеет решимости, отваги, мозгов и воли к победе, необходимых для преодоления детской игры в обструкцию, которую ведут Бильбо.»

Сенаторам, которые проявляют полную утрату своего достоинства, терпя обструкцию кучки реакционеров, газета «Пи Эм» предлагает послать леденцы в знак осуждения «квиндигертенской» политики, допущенной ими в зале заседаний на этой неделе.

Это хорошая шутка. Мы, однако, склоняемся к более серьезному и суровому подходу, потому что полагаем, что ответственность за обуздание обструкционеров несет также вся прогрессивная общественность. Нам представляются совершенно правильными меры, принимаемые рабочими и прогрессивными организациями: посылка писем, резолюций и делегаций, настойчивое требование, чтобы 30 прогрессивных сенаторов, отсутствующих из столицы, возвратились и помогли сломить обструкцию.

Победа билля о предоставлении элементарного избирательного права 10,000,000 жителей Юга является крупной победой в борьбе против гитлеровской оси и ее пособников в США.

Победа билля о предоставлении элементарного избирательного права 10,000,000 жителей Юга является крупной победой в борьбе против гитлеровской оси и ее пособников в США.

Хамство „культуртрегеров“

В «Правде» от 18 ноября, появилась передовая под заголовком «Гитлеровские разбойники — истребители культуры», в которой указывается на то, что гитлеровские мерзавцы «совершают свои преступления сознательно и систематически, с традиционной немецкой тщательностью, преднамеренностью и точностью».

Варварский вандализм гитлеровцев осуществляется по плану, разработанному гитлеровским министром иностранных дел фон Риббентропом, и в соответствии с приказами гитлеровского правительства. Таким образом, эти гитлеровские звери «во образе человеческого» разрушают в Советском Союзе государственные музеи, редчайшие произведения искусства, древние русские храмы, великие памятники русской архитектуры, живописи и скульптуры и т. д. И эти гитлеровско-фашистские захватчики, убийцы и воры в своей пяти-колонной пропаганде в Америке имеют наглость объявлять себя чемпионами «европейской культуры», во имя

которой, якобы, они двинулись «крестовым походом» против великого советского народа.

Поход гитлеровских зверей против великой русской культуры, как и против культуры других народов, терпит провал, и теперь среди самих этих звериных непрошенных «культуртрегеров» начинают проявляться признаки безнадежности, отчаяния и страха перед ждущей их народной расправой за злодеяния и варварский вандализм.

Гнусные акты этого вандализма гитлеровцев донатились и до нашей Америки, где фашистские хамы оскверняют Флаг США, хулиганят в школах и синагогах, портят художественные портреты великих отцов американской демократии, покрывая их грязным клеимом своей безобразной свастикой. За все эти гитлеровских хамов ждет народное возмездие, которое покажет им, что честь и достоинство народов нельзя топтать грязным гитлеровским сапогом безнаказанно.

Беспокойство в Германии

БЕРН, 16 ноября (ОНА) — Немецкая публика все еще не знает истинных размеров катастрофы, постигшей африканскую армию маршала Роммеля. Вокруг газетных киосков стоят толпы, ожидающие прибытия нового издания газет. Из них немцы узнают, что Роммель эвакуировал Тобрук «в полном порядке, согласно плану».

Газеты также сообщают в ликующих тонах, что «победа опять ускользнула из английских рук» потому, что Роммель «удалось создать между аванпостами двух армий нейтральную зону». Несмотря на эти «утешительные» сведения, немцы чувствуют все-же, что от них скрывают нечто значительное более важное. Этим и объясняется напав у газетных киосков, как Германия не знала со дня объявления войны в 1939 году, и затем, 22 июня 1941 года, когда Германия напала на Россию.

Предстоящая зимняя кампания в России также необычайно волнует семьи солдат, сражающихся на восточном фронте и помнящих, что их родным пришлось вынести в прошлую зиму. Газеты стараются изо всех сил рассеять эту заботу оптимистической «зимней» формы солдат, которая будто-бы теплее меховой

шубы, сообщениями о дополнительной «зимней» диете для солдат на русском фронте, содержащей будто бы грандиозное количество калорий. Если верить всем газетным сообщениям, — ожидающие прибытия нового издания газет, на русском фронте ничем не будет отличаться от каникул на французской Ривьере.

Итальянская печать, в противоположность немецкой, не скрывает своего беспокойства в связи с положением в Северной Африке. «Иль Лаворо Фасиста» пишет: «Великобритания гордится своим триумфом. Никто не отрицает и не издается над ее успехами. Но нужно признать, что она одержала их там, где ось не могла непосредственно реагировать.»

ИЕРУСАЛИМ (ОНА). — В Палестину прибыл второй транспорт интернированных из Германии и из оккупированных стран Европы, обмененных на немецких граждан, задержанных в Палестине. В составе прибывшей группы находятся 70 англичан и 69 евреев. — старки, женщины и дети. В первой группе интернированных, прибывшей в Палестину еще в прошлом декабре, насчитывалось 97 человек.

Немцы слушают иностранное радио

ЦЮРИХ (ОНА). — В последнее время, в немецких газетах проскальзывают сведения о растущем интересе среди немцев к сведениям, передающимся по иностранному радио. Судить об этом интересе можно, конечно, только по количеству писем, поступающих в радиостанции.

В Сан-Жильском тюремном замке в Брюсселе находятся в настоящее время 60 уголовных заключенных и 1,450 политических преступников. В Брюссельском концентрационном лагере содержатся свыше 500 политических интернированных, а в соседней цитадели — более 500 политических заключенных.

СЕРГЕЙ БОРОДИН

Дмитрий Донской

(Продолжение)

Бежала генуэзская пехота, иставшая, как волна, докатившаяся до песка; подминая ее, на нее накатилась волна неудержимых косагов, за косагами вслед, заывая, бежали татары. А впереди на беженом степном коне несся к ханской ставке окольничий, режущий медведь.

Русские, откинутые было к Непрядве, остановились и с радостным воплем вернулись преследовать побежавших татар.

Только теперь Мамай разглядел, как, разбрызгивая туремские халаты, опрокидывая черные косажские папахи, из лесу вымчалась в бой свежая русская конница.

Удар Боброка в спину татарам не остановил их. Лишь часть их повернула наискось, на Красный холм, а множество продолжало мчаться к Непрядве, мимо расступившихся русских, — уже не преследуя, а убегая.

Крутые берега, глубина реки, тяжесть вооружения, свалка — и все перемешалось: асы, буртасы — все вывалилось в Непрядву и захлебнулось в ней.

Река остановилась. Живая плотина еще ворочалась, вскидывая вверх то конские копыта, то руки, то головы великого золотоордынского воинства.

Перебежали через Непрядву лишь те, кому удалось перейти вброд по трунам.

Удар был внезапен. Так завещал Чингиз. Его нанесли свежие силы по утомленному врагу. Так завещал Чингиз. И свежая конница, несаясь на плахи врага, не давая ему ни памяти, ни воздуха, погнала прочь, уничтожая на полном ходу. Так Русь исполнила три завета Чингиза.

Удар был внезапен. Так завещал Чингиз. Его нанесли свежие силы по утомленному врагу. Так завещал Чингиз. И свежая конница, несаясь на плахи врага, не давая ему ни памяти, ни воздуха, погнала прочь, уничтожая на полном ходу. Так Русь исполнила три завета Чингиза.

Вцепившись в седло, смятая везет в него на бегу, Мамай задыхался, а конь нес его вслед за конями Бернабы и мурз.

А позали гремела бегущая конница, звеня лязг настигающих мечей и страшный клич русской погони.

Владимир Серпуховский, взяв уцелевшие полки, повел их на Красный холм, пересалив через гряды холмов и с удивлением при скакал по татарским обедням, мимо опрокинутых котлов, по еще теплой баранине.

Окровавленный, но вновь мощный великий орел мчался над полями, где еще днем стояли спокойно станы, по горячей золе ночных костров, по опрокинутым телегам, обоям, мимо кинувшихся в леса табунов, мимо орущих, обезумевших верблюдов, давя и сеча их недавних хозяев. Еще впереди гуделись и гаделись овечьи гурты и воды. Но врага впереди уже не было — он остался весь позади, под копытами победителей.

Владимир остановил погоню и поехал назад, на Куликово поле. Дмитрий же Боброк повел свои свежие силы из засады вниз по реке Итани, где бежали туремские, татары и сам Мамай.

Они глядя их до Красной Мечи, до Кузьминой Гати, до застланной мамаями коврами ветхой русской избы.

И на Красной Мече случилось то же, что уже испытали мамаявы воины на Воже и на Непрядве — тяжелое вооружение потонуло на дно тех, кто успел до бежать до берега.

В мамаяев шатре Боброку подал оставшийся от Мамаев золотой кубок.

Боброк, подняв его к глазам, при кровавом блеске запяляющего солнца прочел:

«Се чама князя великого галицкого Мстислава Романовича, а кто ее берет, то во здравие, врагу на погибель».

Мстислав Галицкий пал в битве на Балке полтора года до сего дня. Оттуда и чама сия была з Орду принесена.

Вот она, вернулась домой!

Боброк задумался: впереди еще бежали обезумевшие, обеспамятешшие остатки мамаяев войска, и с ними бежал Мамай. Есть резвость в конских ногах, чтоб настичь их. Можно догнать и добить, чтоб ни волоса, ни дышка ни не осталось на свете от бесчисленных победоносных сил. Но впереди ночь, но впереди степь. И в степи — ни крова, ни пищи.

И Боброк велел возвратиться. Снова они ехали по реке Итани. По реке падали осколки щитов и мусор. Весь берег, весь путь завален был телами побитых татар. Тридцать верст они устали трупами. И возвращались в ступающей тьме, глядя, как впереди все тоньше и тоньше становится красная, тихая полоска зари.

И воинам, проводившим весь день в засаде, в тишине, в безмолвии и вдруг разгоряченным битвой, радостным от победы, теперь, во тьме, хотелось говорить или петь. Но никто не знал, можно ли говорить и где ли петь перед лицом столь обширной смерти. А Боброк спросить боялся. Он ехал впереди молчаливый, строгий.

Он вез Дмитрию золотую мамаяеву чапу, но не знал, жив ли тот, кому он везет ее.

Сорок восьмая глава ДМИТРИЙ

Из погони Владимир Серпуховский еще засветло вернулся на Куликово и велел трубнуть сээр. Иссеченное тяжелое черное знамя вновь поднялось над полем, усталыми телами павших. И глухо, хрипя и завывая, заревали избитые мечами ратные трубы. Но мертвецы остались лежать.

Со всего поля сходились к Владимиру воины. Иные опирались на мечи и копыта, иные вели. Но рати собирались, кидались друг к другу родственники, свойственники и друзья. Иные тревожно смотрели в поле, ожидая своих.

Иные кричали желанные имена, но голоса их тонули з громе труб, а на трубный зов шли все, кому хватало сил идти.

Прискакал с обрубленной головой, с разбитым глазом Холмский; подохли и обмякли с Владимиром Ольгердовичи, — их крепкие доспехи были измяты и от крови казались покрытыми ржавчиной. От людей и от земли тяжело пахло кровью и железом. Подошел молодой князь Новосильский; на его светлом лице, уцелевшем в битве, голубыми шрамамиazoleгли первые морщины. Трубы ревели. Воины вели сюда раненых, несли диковины, найденные на татарах, вели в поводу пойманных лошадей.

— Где же брат? — спросил Владимир у Ольгердовичей. — Я его будто видел, — сказал Новосильский, — он от четверых татар отбивался. Да не мог к нему пробиться.

К Владимиру меж воинами протиснулся старец Иван. Белые штаны по колена потемнели от крови; он долго ходил по полю, в битве ободравшись, ища князя. Он строго спросил у Владимира:

— Где он? — Нету! — ответил Владимир, велел смолкнуть трубам и крикнул на все поле: — Дмитрий!

И все примолкло, вслушиваясь во все стороны.

— Князя!

А Новосильский уже скакал, перемахивая через тела, к то-

му месту, где последний раз был с Дмитрий.

Один раненый великокняжеский дружинник видел, как высокий воин в изорванной кольчуге тяжело шел с хвостовым копьем в руках, один против мчащейся туремской конницы. И воин этот был Дмитрий.

Сказали, что впереди, в груди убитых, лежит великий князь.

Владимир, воеводы, многие воины кинулись в ту сторону. Подхватить было нельзя: тела здесь лежали горами, из-под тел слышался хрип и стонание. Сошли с коней, пошли, перелезая через павших.

На памяти траве в дорогом доспехе, широкой грудью прикрыв другого мертвеца, лежал убитый Дмитрий.

Владимир с остановившимся сердцем наклонился к спокойным мертвым устам.

Но это был молодой Иван Белозерский. Будто в раздумьи закрыл он глаза. Тело его отца лежало под ним, словно и мертвый он хотел заслонить его от удара.

— Успокой, господи, душу твою, княже Иване.

Каждого, на ком замечали дорожное вооружение, принимали за Дмитрия.

Нашли убитых князей Федора и Мстислава Тарусских, князя Дорогобужского, царевича Андрея Серкиза, великокняжеского свояка Микуду Вельяминова, Михайлу Андревича Бренка, Валуя Окаяева.

Дмитрия не было нигде. Тогда увидели бегущего через поле, задыхающегося, охрипшего от крика костромича Григория Холопичева; он кричал, ворочая круглыми от горя глазами:

— Тут! Тут! Поняли, что найден Дмитрий. Андрей Полоцкий подскакал к Григорю:

— Что он?

— Переводит дух, воин снял шлем:

— Убейте! Господи, боже мой!

— Где?

Посидел Григорий на коня, подскакал следом за ним в сторону леса, к Смолки.

Там другой костромич, Федор Сабур, стоя на коленях, злился поднять тяжелого Дмитрия.

Великий князь был найден под ушатвей березой на берегу оврага.

Весь его панцирь был избит, шлем смят, кольчуга изорвана, рука крепко сжимала рукоять сломанного меча.

— Жив! — сказал Сабур. — Дышит!

Все оцепенилось вокруг. Владимир велел снять с князя доспехи. Сабур выхватил князя и многократно срезал ремни.

Тело Дмитрия, словно из стальной скорлупы, вышло из стальной темницы.

На белой рубахе нигде не виднелось следов крови. Дмитрий был огулашен ударами, но вражеское оружие не смогло пробить русской брони.

Принесли воды из Смолки. Смочили голову, дали глотнуть.

— Гагну! И тотчас все смолкло, и воины понятились: Дмитрий открыл глаза.

Тяжело и сурово досмотрел он вокруг.

— Государь! — кинулся к нему Владимир.

Дмитрий узнал его. — Жив, государь? — Дмитрий тревожно приподнялся. Владимир, схватив его за руку, поднял князя:

— Митенька! Наша взяла, наша!

Дмитрий молчал, оглядывая со бравшихся, еще нетвердо держась на ногах.

(Продолжение следует)



Находящийся на излечении в госпитале в Дарвине, Австралии, бригадный генерал Альберт Сид, когда он был награжден орденом лейт-Джорджем Бреттом, командующим союзными воздушными силами в районе Австралии. Ген. Бретт на днях был назначен командующим войсками Зоны Панамского канала.

Сообщения Советского Информационного Бюро

(Начало на 1-ой стр.)
МОСКВА, 19 ноября. — В течение 18 ноября наши войска вели бой с врагом в районе Сталинграда, к северо-востоку от Туансе и к юго-востоку от Нальчика.

Чикагский отдел

ВСЕ НА ДЕТСКИЙ ВЕЧЕР 22-ГО НОЯБРЯ!

Штутить я не хочу и то, что скажу сейчас, истинная правда. Лежу это я дома на кровати, не то чтобы помирать собрался, а просто так — не здоровится. Вдруг — звонок. Звонит тов. Т. из Украинского Дома и говорит: «Сеоев, не назначайте детского вечера на 22 ноября!» Я его спрашиваю: «почему?» — «Да, вот, говорит, я звоню из Украинского Дома с концерта, и людью мало. Да тут еще объявился, что вечер состоится у них в субботу 21-го ноября, а вы намерены устроить вечер в воскресенье 22-го ноября. Прогорим мы с этим вечером, и придется нам денежки выкалывать артистам, за залу, за музыку и тому подобное!»

Так это он убедительно все мне высказывал, что у меня аж мурашки по телу забегали. Но все-таки я с ним поспорил и решил концерт не откладывать, ибо реклама уже дана, музыка и артисты наняты, а что касается посетителям, то я этому товарищу Т. сказал, что чикагская русская колония детей любит и поддержит их. Конечно, в прошлом году два наших детских концерта провалились, но

это было в прошлом году, а сейчас наши дети себя хорошо показали несколько раз, и чикагцы их за это полюбили. Так что, дорогие друзья чикагцы, не забудьте, что на вас лежит обязанность поддержать детей в этих школах и в барабанной колонии.

Концерт наш состоится 22-го ноября в воскресенье, в Украинском Доме — 2457 В. Чикаго Аvenues, в 5:30 вечера, и программа будет особенно выдающаяся, под управлением солиста Чикагского Симфонического оркестра Ж. Кельтера с его же оркестром для танцев.

Я помню, как мы боялись, что детский пикник 13-го сентября провалится, но, однако, чикагская колония приняла массой поддержку детей и этот пикник оказался одним из самых удачных чикагских пикников. Отчет о нем читайте сегодня же в газете.

Сделайте же и на этот раз так же — придите массой в воскресенье 22-го ноября в Украинский Дом.

Дети, пришедшие с родителями, получат по коробке конфет.

Н. А. Сеоев.

О ПИКНИКЕ 13-ГО СЕНТЯБРЯ

Детский пикник в Чикаго 13 сентября, против всякого ожидания, прошел более чем успешно. Народу было много и было весело и оживленно.

С финансовой стороны пикник принес 212 д. 88 с., из коих половина была отлана двум школам — 3105-го отдела и 3035 отдела, а половина пошла в барабанно-трубаческую детскую команду. В то же время детьми собрано пожертвований для команды — на сумму 21 д. 51 с. Собрали их — Эдуард Найк — \$1.94, Эмилия Ганко — \$3.00, Билл Андронович — \$3.65, Джейкоб Андронович — \$2.20, Честер Рыбак — \$1.12, Рая Трушинская — \$3.00 и Вольтер Лихота — \$4.35. Помимо этого, Паулина Климкова собрала \$8.10. Должен сказать, что пикник состоялся благодаря усиленным стараниям товарищей Лелеша и Пасова, а так же наших неутомимых женщин и тов. Сальновичка, который в короткий срок сумел привезти продукты и про-

повели атаку на северный участок нашей обороны.

В заводском районе в результате активных операций одно на ше соединение заняло ряд неприятельских укрепленных пунктов. Во время этого боя свыше 600 неприятельских офицеров и солдат было убито или ранено.

8 немецких танков было сожжено или выведено из строя, было уничтожено 9 неприятельских орудий, 12 минометов, 24 пулемета и 11 блиндажей и РОТ'ов.

К северо-западу от Сталинграда наши войска закрепились на своих позициях и вели артиллерийские поединки. Одна часть обнаружила движение неприятельской пехотной колонны силой ок. 500 человек. Артиллерия открыла огонь, рассеяв и частично уничтожив немецкую колонну.

К юго-востоку от Нальчика советские войска вели активные операции. Наши части производили налеты на населенные пункты, занятые немцами и уничтожили 200 неприятельских офицеров и солдат, и сожгли 3 танка и 4 грузовика.

На другом участке наши войска захватили 2 автомобиля с немецкими офицерами.

В районе Моздока 2 неприятельских батальона при 50 танках и 20 броневиках пытались прорвать нашу оборону. Наши войска открыли огонь и отрезали немецкую пехоту от танков, таким образом отбив атаку гитлеровцев. В этом бою было выведено из строя и сожжено 17 немецких танков.

В течение дня противник повел еще две атаки и бой сейчас продолжается. Советские войска удерживают свои позиции.

К северо-востоку от Туансе советская часть выбила немцев из укрепленных позиций. На Западном фронте советская артиллерия и пехота истребила 400 немцев и уничтожила 10 ДОТ'ов, 24 укрепленных точки и один наблюдательный пункт.

МАК АРТУР НА ФРОНТЕ БУНЫ

СОЮЗНЫЙ ШТАБ В АВСТРАЛИИ. — Генерал Мак Артур и его помощники генерал Блейми и ген-лейт. Кенни лично руководят операциями в районе Буны.

Союзные войска находятся в 30 милях от Буны и продолжают быстро продвигаться вперед. Японцы подвергаются непрерывным атакам с воздуха.

Авиация Мак Артура вновь бомбила японское судостроение в районе Буны и повредила миноносец и грузовое судно.

СМЕРТНАЯ КАЗНЬ ЗА ИСПОРЧЕННЫЙ ТРАКТОР ЛОНДОН (ОНА).

Поляк Бруно Гавронский, 30 лет, сельскохозяйственный рабочий на немецкой ферме вблизи Грудзядца, в оккупированной Польше, был приговорен к смертной казни за будто бы неосторожное обращение с трактором, повлекшее за собой его поломку.

Немецкий прокурор признал, что злой умысел Гавронского не был доказан и что поломка трактора была, быть может, случайной. Тем не менее, он потребовал смертную казнь для Гавронского, «на всякий случай». Гавронский был повешен на другое утро после вынесения приговора.

РЕСТОРАНЫ

BLUE SEA FOOD RESTAURANT 129-3 Ave. (bet. 14th and 15th St.) Мы специализуемся в ВЕЩЕДЛИВНО СВЕЖИХ РЫБНЫХ БЛЮДАХ — рыба, устрицы, моллюски. Также стейк и обжаренные котлеты ВСЕ НАИЛУЧШЕГО КАЧЕСТВА Tel. Gramercy 6-9742

NEW STARLIGHT RESTAURANT 55 Irving Place Между 17-ой и 18-ой ул., Нью Йорк Настоящая Домашняя ПИЦЦА Обеды 45 с. — Ужины 60 с. Приглашаем посетителей

THE CORRESPONDENT PRESS... АДАМ... МАГАЗИНЫ ПОВСЮДУ

АФРИКАНСКИЕ УЗНИКИ ФАШИ

МЕКСИКО-СИТИ, 17 ноября. Северо-Американская (ОНА). — Семь тысяч иностранных хунтаеров, интернированных в лагерях смертников в Северной Африке, с нетерпением ждут своего освобождения союзными военными властями.

Среди интернированных имеется группа в 1,500 человек так называемых коммунистов, — клячка, под которую заносились все противники Петэновского режима и которая означала особую суровую казнь для интернированных. «Коммунисты», среди которых есть немало активных противников коммунистической идеологии, были поручены «заботам» Петэновского «Региона».

РЕЧЬ ПОСЛА США В СССР

(Начало на 1-ой стр.)
Оба народа, сказал Стэнди, прошли через горький опыт изоляционизма, и нужно научиться друг друга, и обучение (этих народов) новой семье народов — союз, сообщество или одно может принести мир и благоденствие, и му мои друзья в Куйбышевском крае стремятся».

НЕМЦЫ СТРОЯТ АЭРОДРОМЫ НА ГРАНИЦЕ ТУРЦИИ

СТАМБУЛ. — Прибывшие сюда из балканских стран путешественники сообщают, что немцы с помощью болгарской рабочей силы строят три новых аэродрома в греческой Фракии, оккупированной Болгарией.

БОРКА СУДНА В 3 ДНЯ

ВАНЬБУВЕР. — Местная верфь Генри Кайзера спустила на воду судно через 3 дня после закладки киля, в 4 раза быстрее нормального срока.

ВТОРАЯ УСПЕШНАЯ НЕДЕЛЯ!

Первый посыл по общедоступным ценам! Советский документальный военный фильм: «РАЗГРОМ НЕМЦЕВ ПОД МОСКВОЙ»

«МАШЕНЬКА»

Американская премьера! Последний выпуск... «ВАЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ С ФРОНТА»... ПОСМОТРИТЕ НА: Защиту Дона. Падение наци от советских пов. Настоящее воздушное сражение... STANLEY Seventh Ave., bet. 41 and 42 St. Tel.: WI 7-9684

ВНИМАНИЮ РУССКОЙ КОЛОНИИ ГОР. БОСТОНА И ОРЕНО

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 22-ГО НОЯБРЯ 3029 отдел РАС ИРО устраивает БАНКЕТ С КОНЦЕРТНОЙ ПРОГРАММОЙ В своем помещении—93 STANFORD STREET, BOSTON Отдел приглашает посетить этот банкет и помочь героям... Начало в 6 часов вечера. — За УЖИН \$1.50.



Советского документального фильма «Разгром немцев под Москвой» идет в Ирвинг Плейс и в Аполло театрах.

ПЕРЕГОВОРЫ С ДАРЛАНОМ ВЫЗВАЛИ НЕДОВОЛЬСТВО В КРУГАХ БОРЮЩЕЙСЯ ФРАНЦИИ

17 ноября. (ОНА). — Сообщения о переговорах между оккупационными властями в Северном Африке и адмиралом Дарланом, наследником «Борющейся Франции», совещание с премьер-министром Вишестом Черчиллем, которого он заявил, что отказывается от какой-либо ответственности за репрессивную политику в Северной Африке.

Германская пропаганда в оккупированной Франции использовала вала переговоры с Дарланом для проницательных замечаний по радио. Парижское радио заявляет, что всякий выброшенный за борт французский фашист идет в правительство генерала Эйзенхауэра. В своих парижских органах, «сотрудничаящих» французский политик Марсель Деа и вождь французских фашистов Жак Дорно издеваются над «обманутым» де-Голлем.

ДОБИВАЮТСЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЕВРЕЕВ В ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЯХ

17 ноября в Нью-Йорке, в Сенате состоялась масштабная сессия, посвященная новой организации Американо-Еврейского Конгресса с целью открытия кампания по предоставлению еврейским представителям в представительстве Объединенных Наций в капитальном национальном

ТОПОР МЕДИЦИНЫ А ЧЕРНОВ

17-я ул., номер 14. 10-8; восток, 11-2. Грамерс 7-7697

И ХРОНИЧЕСКИЕ БОЛЕЗНИ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН И КОЖИ. Расширение (варианты) лечатся без операции. Исследования мочи и анализы крови для брачного свидетельства. Консультация специалистов по мочевому, горла, носа и уха и флюороскоп.

ТОПОР МЕДИЦИНЫ АГ ДАСАРОВ

17-я ул., номер 12 и 13 ул. Algonquin 4-0332 10-11-5-8. По восток, 11-1

ТОПОР МЕДИЦИНЫ А МАЙЗЕЛЬ

Ассистент европейской офтальмологической клиники 17-я ул., Н. И. 11-11-9-1010 (Юнион Сквер) Много лет занимаюсь лечением ОСТРЫХ и ХРОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ МУЖЧИН И ЖЕНЩИН. ПЕРВЫЕ БОЛЕЗНИ. ПОЧЕР И МОЧЕВОГО ПУЗЫРЯ. ЛЕЧЕНИЕ МОЧИ, ПРОСТАТЫ И ВЫДЕЛЕНИЙ. Лечение, нуждающимся операциями. Лечение посредством электричества. Лечение в течение дня.

«РАЗГРОМ НЕМЦЕВ ПОД МОСКВОЙ» В ИРВИНГ ПЛЕЙС ТЕАТРЕ

Начиная с четверга 19 ноября в Ирвинг Плейс театре, на Ирвинг Плейс около 15 улицы идет документальный советский военный фильм «Разгром немцев под Москвой»; фильм снят под вражеским огнем и рисует героическую борьбу советских народов против ворвавшихся орд Гитлера и его вассалов. В программе юмористический французский фильм «Генерал без пуговиц» и «Фестиваль танцев народов СССР» — короткий советский фильм захватывающий зрителя.

«РАЗГРОМ НЕМЦЕВ ПОД МОСКВОЙ» В АПОЛЛО ТЕАТРЕ.

В Аполло театре на 42 улице, к западу от Бродвея идет документальный советский фильм: «Разгром немцев под Москвой». Эта картина идет по общедоступным ценам вторую неделю.

«ПЕСНЯ ВЕСНЫ» В РАДИО ТЕАТРЕ, В БРОНКСЕ.

В Радио театре, на Сотери Бульвард и Дженнингс улице идет теперь советская музыкальная комедия «Песня весны». Классическая музыка, сюжет и вокальные номера захватывают зрителя. В программе «Родная страна» — драматический фильм о рабочем движении в Америке.



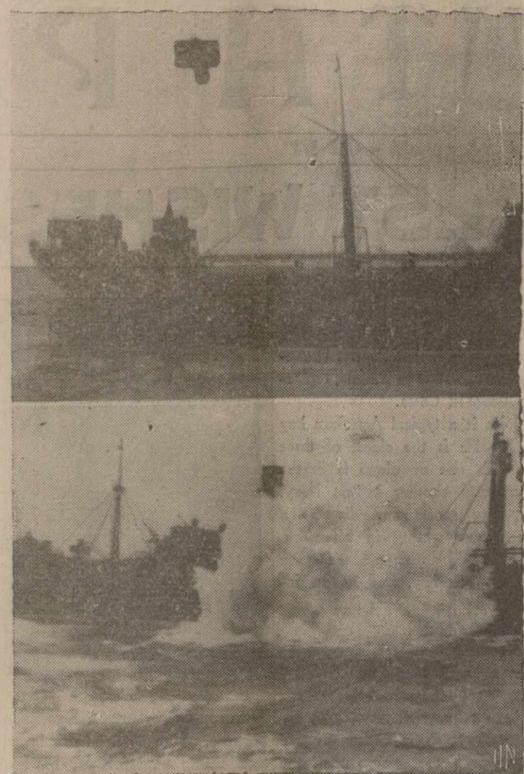
НЕНАВИСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЛАТВИИ К ГИТЛЕРОВСКИМ РАЗБОЙНИКАМ

Гитлеровская газета «Дейче цейтунг» или «Остланд» приводит факты, свидетельствующие о ненависти населения Латвийской ССР к немецким оккупантам. «Особый германский суд в Риге, — говорится в сообщении газеты, — рассмотрел дело студента Эрнста Прожума. Прожум ехал в трамвае. Увидя вошедшего в вагон немецкого фельдфебеля, он крикнул по-латышски: «Вот идет еще одна немецкая свинья». За это Прожум приговорен к заключению в каторжной тюрьме. Председатель суда заявил, что в будущем он не оставит перед смертными приговорами «за подобные выкиды», чтобы таким путем «защитить авторитет Германской империи и ее армии».

ОБСТРУКЦИОНЕРЫ СЕНАТА ЗА РАБОТОЙ

(Начало на 1-ой стр.) Столе лежит 18 томов. Сенатор Вильбо также из Миссисипи. Он заявляет, что подготовился говорить в течение 30 дней. К вечеру, когда заседание закрывается, сенатор Вильбо оставляет на своих 18 книгах бумажку с надписью: «Прошу не трогать».

Сенатор Вильбо также из Миссисипи. Он заявляет, что подготовился говорить в течение 30 дней. К вечеру, когда заседание закрывается, сенатор Вильбо оставляет на своих 18 книгах бумажку с надписью: «Прошу не трогать».



Это грузовое судно было торпедировано подлодкой, но продолжало держаться на поверхности воды. Американский миноносец снял моряков судна и пустил его на дно глубокой бомбой (верхний снимок), взорвавшейся в середине судна, которое вскоре затонуло.

«МАШЕНКА» — В СТЭНЛИ ТЕАТРЕ

Новый советский военный фильм «Машенька» пользуется заслуженным успехом. В. Караева и С. Кузнецов создали притягательные образы советских людей нашей эпохи, Машеньки и Алеши. Сценарий принадлежит перу Габриловича.

Алеши и Машенька показаны в разных ситуациях, но во всех случаях они — типично советские люди. И судьба их складывается так, как может сложиться в Стране Советов. Женщина, настоящая фронтовой товарищ и боец, — это познать не легко. Здесь не может

стующих из столицы сенаторов возвратиться в Вашингтон с целью помочь разбить obstruction. Это требование было обращено к сенаторам Бону и Волгрену от имени Совета металлургов Сеаттла, объединяющего 30, 400 человек. Однородные резолюции были приняты многими другими профсоюзами. Выявлены, что около 30 сенаторов, стоящих за отмену нацлага, отсутствуют из столицы. От Комитета Победы Негритянских рабочих, представляющего свыше полумиллиона рабочих, послана была телеграмма сенаторам с требованием прекратить obstruction. Намечается посылка массовой делегации в Вашингтон от профсоюзных Организаций Нью-Йорка. Требуется быстрое действие всех прогрессивных организаций, так как времени до 3-го января остается очень мало.

КАК СТАТЬ ГРАЖДАНИНОМ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

Полное руководство для русских, желающих стать гражданами Соединенных Штатов. Вопросы и ответы при знании, в справочнике напечатаны на РУССКОМ и АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ. Цена справочника — 35 с. С пересылкой — 40 с. «RUSSKY GOLOS» 130 East 16th St., N. Y.

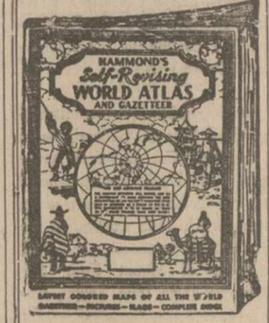
Вашингтон явились два представителя негритянского народа: бывший конгрессмен Оскар Де Прист из Чикаго, первый негритянский конгрессмен, и Элгар Браун, представитель Национального Негритянского Конгресса. Их заявление гласит, что занимающиеся obstruction сенаторы являют карикатуру на демократию в действии. Они являются жалкими представителями представления всех полных американцев о чести и справедливости. РАБОЧИЕ СЕАТТЛА. Организационные рабочие штата Вашингтон призвали своих отсут-

быть ни тени экзотики. Удача Габриловича в том, что ему удалось показать поведение Машеньки на фронте правдиво, как проявление органических черт ее на фронте. В сценах на фронте чувствуешь и трудности боевых действий, и мужество советских людей.

Кстати о характерах. Машенька удалась Габриловичу. Он дал образ цельного, сильно глубоко чувствительного человека. Машенька ни разу себе не изменила. Она лишь росла с развитием событий, и цельность ее, непосредственность, позитивность ее натуры становилась все более глубокой и полной. Дочитывая последние страницы сценария этой драматической картины, мы ощущаем время, которое прошло от начала и до конца событий. Машенька стала старше и чувство ее повзрослело. Читатель ощущает самый процесс роста героя — это большой успех автора. Алеши — характер другой. Ему присущи и легкомысленности и неустойчивость. Однако, и он для нас — герой положительный. По чему же прощаем Алеши его «проступки»? Потому, что верит ся в бесспорно здоровые заложенные в нем свойства. Он должен стать другим, дайте ему только повзрослеть. И Габрилович проводит его также через испытания, и Алеши гоже на глазах зрителя меняется, и любовь его к Машеньке приобретает стойкость и цельность настоящего чувства. Картина «Машенька» сохранила поэтичность и увлекательность сценария: — она захватывает зрителя.

DETROIT, MICH
ХОТИТЕ ХОРОШО И ДЕШЕВО ПОКУШАТЬ?
ПРИХОДИТЕ В РЕСТОРАНЫ ДЕТРОЙТСКОГО РАБОЧЕГО КООПЕРАТИВНОГО О-ВА
9238 Jos. Campau Ave.
2934 Yemans Ave.

Следите за мировой войной по географическим картам!
В виду поступающих запросов, мы приобрели
НОВЫЙ ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ АТЛАС МИРА — И — СПРАВОЧНИК



В атласе — справочнике перечислены различные страны мира, указана площадь каждой страны и в квадратных милях, население и столица; океаны, моря, озера мира (в кв. милях); крупные реки и каналы мира (их длина в милях); главные острова мира (по площади в кв. милях); главные города мира (их высота). Национальные флаги 56 стран мира (в красках); перечень крупных городов с указанным населением.

В атласе — справочнике перечислены различные страны мира, указана площадь каждой страны и в квадратных милях, население и столица; океаны, моря, озера мира (в кв. милях); крупные реки и каналы мира (их длина в милях); главные острова мира (по площади в кв. милях); главные города мира (их высота). Национальные флаги 56 стран мира (в красках); перечень крупных городов с указанным населением.



Сцена из советской музыкальной комедии «Песня весны», идет в Радио театре, в Бронксе.

СПРАВОЧНЫЙ ОТДЕЛ СОБРАНИЯ

НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Экстренное собрание 3062 отд. РАС ИРО им. Горького в пят., 20 ноября, в 7:30 веч. Доклад члена ЦК РАС ИРО С. Николаева.
НЬЮ БРИТЭН, КОЕН. — Собрание гартфордск. райкома РАС ИРО в воскр. 22 ноября, в 10 ч утра, 53 Чорт ст.
ТРЕНТОН, Н. ДЖ. — Собрание 3049 отд. РАС ИРО в воскр. 22 ноября в 2 ч. дня, 95 Молбери ст.
КАСБЕРЛЬ, Н. ДЖ. — Конференция отделов РООВА в воскресенье, 22 ноября в 12 час. дня на ферме РООВА.
КЭРНИ, Н. ДЖ. — Собрание 3095 отд. РАС ИРО в пят. 20 ноября в 8 ч. веч., 134 Скайлер Ав.
НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Собрание 3307 РАС ИРО в пят., 20 ноября в 8 ч. веч., 347 Ист 72 ул.

НЬЮ ЙОРК, Н. И. — Собрание русско-польск. отд. дамских портных в пят., 20 ноября в 6 ч. веч., 315 Ист 10 ул.
РОВАЙ, Н. ДЖ. — Собрание 3098 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября, в 7:30 веч., Вест Гранд Ав.
БРУКЛИН, Н. И. — Собрание 3066 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 8 ч. веч., 2075—86 ул.
ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ. — Собрание 3022 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 7 ч. веч., 782 Стойт ст.

ГРИННОЙНТ, Н. И. — Собрание 3061 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 8 ч. веч., 106 Клей ст.
ДЖЕРСИ СИТИ, Н. ДЖ. — Собрание 3058 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 7 ч. веч., 160 Мерсер ст.
БРИДЖПОРТ, КОНН. — Собрание 3089 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 8 ч. веч., 706 Галлат ст.

НУАРК, Н. ДЖ. — Собрание 3060 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 8 ч. веч., 53 Брум ст.
ГАРТФОРД, КОНН. — Собрание 3093 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября, 157 Хунгерфорд ст.

ПРИ ПОСЕЩЕНИИ, РЕКЛАМИРУЕМЫХ У НАС ФИРМ, ПРОСИМ УПОМЯНУТЬ О ТОМ, ЧТО ВЫ ВИДЕЛИ ОБЪЯВЛЕНИЕ В «РУССКОМ ГОЛОСЕ».

HELP WANTED FEMALE
ДОМАШНЯЯ РАБОТНИЦА. 2 взрослых. Младше 4 лет. Очистительная комната. Хорошее жалование. NA 4-9199 (20)
PERSONAL
МАТЬ разыскивает сына Александра Папирникова, служившего в амер. армии с 1917 по 1919 г. По увеличению, оставлен в Нью-Йорке. Знающих его местопребывание, прошу сообщить E. Paripovitch, 210 — 19 St., San Francisco, Calif (14-27)

FURNISHED ROOMS FOR RENT
427 ИСТ 16-ая УЛИЦА. Комнаты для одного, включая. — \$2; \$3.50, 5.00. (1-Ф)
UNFURNISHED APPTS FOR RENT
3-4 светлые комнаты. Пар. отопление, горячая вода. Публич. телефоны в коридоре. \$15-18. Концепция. Уютно для парадка. 278 Ист 7 улица. около Авеню Д. (1-Ф)

FOR RENT
СТАЮТСЯ В НАЕМ 2 ЭТАЖА (В ОТДЕЛЬНОСТИ ИЛИ ВМЕСТЕ). ОДИН ЭТАЖ — 1058 КВАДРАТНЫХ ФУТОВ. ВТОРОЙ — 1025 КВАДРАТНЫХ ФУТОВ. ПРИГОДНЫ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ИЛИ ДЛЯ ОБЩЕСТВЕННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ. ХОРОШО СТОИТ РАБОЮ. УДОБНОЕ СООБЩЕНИЕ РАБОЮ. СПРАВИТЕЛЬСКИ ОТ 9 Ч. УТРА ДО 5 Ч. ДНЯ. 130 EAST 16th ST., N.Y.

ПАССЕЙК, Н. ДЖ. — Собрание 3067 отд. РАС ИРО в пят., 20 ноября в 7:30 веч., 25 Дейтон Ав.

ВЕЧЕРИНКИ, ЛЕКЦИИ
ГЕМСТЕД, J. A., N. Y. — 3073 отд. РАС ИРО в суб. 21 ноября в 8 час. веч., устраивает доклад члена ЦК РАС ИРО С. Николаева, в Польском Народном Доме, Проспект ст.
НЬЮ ЙОРК, Н. И. — 3065 отд. РАС ИРО им. Чернышевского устраивает лекцию на тему: «Значение Красной Армии в современной борьбе против Гитлера», в суб. 21 ноября в 7:30 веч., 101 Ав. А.

КЛИФСАЙД, Н. ДЖ. — В воскресенье, 22 ноября английский группа при 3118 отд. РАС ИРО устраивает доклад на английском языке на тему: «Роль и задачи ирландских отделов в организации английских групп». Начало в 3 час. дня, 324 Андерсон Ав.

ФИЛАДЕЛЬФИЯ, ПА. — В воскр. 22 ноября в 2 ч. дня будет прочтена лекция на тему: «Война против фашизма и второй фронт». 735 Фармаунт Ав. Лектор Б. Борисов.

БОСТОН, МАСС. — 3029 отд. РАС ИРО устраивает банкет в воскр. 22 ноября в 6 ч. веч., 93 Стаунфорд ст. Доход пойдет на мед. помощь СССР.
ФРИГОЛД, Н. ДЖ. — Концерт-бал в пользу мед. помощи СССР в суб., 21 ноября в 8 ч. веч., «Молли Питчер Голд».

ЛОУЭЛЛ, МАСС. — Отд. РАС ИРО совместно с литовск. амер. гражданами клубом устраивает вечеринку в суб., 21 ноября в 8 ч. веч., 338 Централ ст.
НОВИЧ, КОНН. — 3011 отд. РАС ИРО устраивает лекцию в воскр. 22 ноября на тему: «Современные события». Лектор ред. «Р. Г.» Д. З. Брыкини. Начало в 2 ч. дня, 40 Маркет ст.

ВЕРЕН, Огайо. — Общественный комитет помощи Красной Армии устраивает вечеринку в суб., 21 ноября в 7 ч. веч. в «Мусс Голд», Франклин ст.
БЛАТНМОРА, МЕРИЛАНД. — Русско-украинск. комитет мед. помощи СССР устраивает лекцию в воскр. 22 ноября в 2 ч. дня в русской церкви, 1723 Ист Фармаунт Ав. Лектор С. Алмазов.

ЧИКАГО, Илл. — 7 отд. ИРО будет демонстрировать фильм «Волга — Волга» в суб., 21 ноября, 5135 Саут Демон Ав. Прибыль на мед. помощь СССР.
АНОНС
НЬЮ ЙОРК, Н. И. — 3189 отд. РАС ИРО им. Радинева устраивает лекцию в суб., 5 дек. на научную тему. Лектор т. Кисель.

БРОНКС, Н. И. — 3218 отд. РАС ИРО устраивает вечеринку 5 дек. и спектакль 19 дек. Просьба к дружественным организациям не устраивать предприятий в этот день.

МЕХОВЫЕ ПАЛЬТО
Дама продает меховые пальто прекрасного качества — ОБРАЗЦЫ С МОДНЫХ ВЫСТАВОК — \$65.00. Все размеры.
LEONA FUR STUDIO
105 W. 72 St. (near Broadway)
ПОХОРОННОЕ БЮРО ПЕТР ЯРЕМА
Единственный русский погребальщик. Лучшие похороны и за самую дешевую цену в Нью-Йорке. Бесплатное пользование часовой. 129 E. 7th St., New York City Меню Ав. А и 1-8 Orchard 6-3568 Отделение: 707 Prospect Avenue Tel. Melrose 3-8577

ОЧКИ

ВСЕГО ЗА \$5

COHEN'S OPTICAL CO., INC. 117 ORCHARD STREET, 2nd FLOOR, NEW YORK, N. Y. Tel. Orchard 4-1988

Total War

By John Tamarin

Since the opening of the new African offensive, the American people have been faced with a new horizon, namely that this action is a prelude to victory.

Recently, in answer to a group of questions put to him by Cassidy, the Associated Press correspondent, in Moscow, Joseph Stalin made the following remarks:

He pointed out that "it represents an outstanding fact of major importance, demonstrating the growing might of the armed forces and opening the prospect of the disintegration of the Italo-German coalition in the nearest future."

He also stated that "a Second Front in Europe nearer to Germany's vital centers" . . . "will be of decisive importance for organizing the victory over Hitlerite tyranny."

Every action in this new offensive has but one effect, that of wearing Hitler down. In connection with this, it can be pointed out that the weaknesses of the Nazi armies in Africa are a direct result of the Red Army's campaign.

The concept of total war has as yet not been sufficiently placed

into practice. Total war means merely the united efforts of the United Nations in industry, manpower, resources, and of civilians are in themselves but the which we achieve our goal military front, unified at the utmost importance. To this problem, Wendell Wallerstein delivered recently the following point:

"Our most immediate need is of course a united plan arrived at by a strategy representative not only of the United States and Great Britain but representing likewise the Allies."

Those of us who are not yet engaged in the war effort immediately take stock of ourselves. We cannot pay lip service to the reality of a total war. It is a slogan, "get behind the gun." You and our own manner, must apply. No action, however small, can be avoided. There is only one issue facing us today. AM I DOING TO HELP THE WAR?

WE'VE GOT TO STRIKE . . .

Ed. Note. — We are reprinting below excerpts from an article titled, "Uncle Sam Shifts Gears," which was written by Lou Little, football coach of Columbia University. The article originally appeared in the official program for the Army-Columbia contest.

Intercollegiate football has a real place in war-time.

In all places where it is possible to play the game, football is being played. It is being played for an excellent reason. Hundreds of thousands of American boys, still preparing for military service, people the campuses of our colleges . . . Thousands of them are on reserve in the armed forces, awaiting call. For them, football provides the finest possible non-military training.

Veteran players are fewer. Hundreds of players who had looked forward to their senior season when they hung up their togs last November are in the field, flying their planes, manning machine guns, or walking the decks of the Navy's fighting craft.

The game is being played and played harder, faster, perhaps even more fiercely than it has been played before. WE HAVE BECOME AN OFFENSIVELY MIND-

ED NATION. Defense bonds become war bonds. The boys and the ships they buy are ones of attack, not defense. GOT TO STRIKE, NOT TO

I have found in the case of Columbia's season the spirit infuses the American thinking as he looks ahead. Itary service. It can't help his football this fall. It is crashing, rough, offensive ball — within the rules but the man who does not play aggressively, hard-hitting play today is unfortunate. It is a view as some may find it obliged to meet violence.

The season is proving an interesting one, full of surprises. Squads have felt the impact of war. Some have suffered severe losses than others. records, the victories and of the next few weeks may appear as important as they other years.

But the manner in which games are won and lost is vitally important. There is a tendency to let the game win. This year, however, years, football must be won.

There is no substitute for a football game or in

Total Collection — \$25.35. Mrs. Shumka donated a large cake which was raffled and the \$5.70 which was collected went towards the purchase of wool.

Many thanks to Edward Koroluk who helped to sell the tickets for the cake. He is a young member

«УЮТНО, КАК В СВОЕМ ДОМЕ»

ГОСТИНИЦА С ДОМАШНЕЙ АТМОСФЕРОЙ



VALENCIA HOTEL 2 ST. MARKS PLACE

COR. 8th STREET and 3rd AVENUE NEW YORK CITY

Telephone GRamercy 5-8317

УДОБНО РАСПОЛОЖЕНА КО ВСЕМ ПУТЯМ СООБЩЕНИЯ

★ HELP DEFEAT THE AGGRESSORS ★ ★ Get Your Share of BOND S ★

BEST WISHES, JOHN

By SONIA GEBOFF



John Touralchuk of Lodge 3077 has been appointed District Organizer for the IWO in Buffalo, replacing Leonard Costa.

John is a typical American boy of 25. He is the eldest of three brothers, one of whom is in the Army and another in the Navy. He likes sports and displays a sportsman's vitality in his work. He has held positions as an office worker, bus boy, and as an inspector in an airplane motor factory.

John was a member of the Russian National Mutual Aid Society as a child, and joined the IWO about seven years ago. He has always been a progressive young man and thinks that the IWO's program of bringing together various nationality groups for cultural and educational purposes is ideal.

In his work, he has come into contact with Italians, Poles, Russians, Hungarians, and other nationalities and believes sincerely that there are no barriers among any groups that are not

dissolved in working for a common purpose. As a state chairman of the Young Fraternalists, he has had plenty of opportunity to observe youth in action.

There are countless numbers of young men like John in our Order. Many of them are serving Uncle Sam and our people in the Philippine Islands, on the coast of Africa and Guadalcanal. Others are serving on the home front.

In the years of existence of our Order, it has drawn from the best sources of American life, workers, intellectuals, farmers, small business men, people of all political creeds, religious denominations, and nationalities make up the International Workers Order.

In every phase of our nation's war activity the IWO plays an active role. On the home front it is forming classes to teach women how to conserve and live on a war time budget. The young women of the Order are taking the places of those boys who are called to active service. The children of the Order are participating daily in the scrap drives being conducted all over the nation.

Whether it be on the economic front or that of civilian defense or in the front lines of action, the members of the IWO are doing their share.

We all wish John the best of luck in his new position and we know that everyone who comes in contact with him will be impressed by his unassuming manner and sincerity.

Eternal Curses

This suburban Moscow kindergarten is not like the usual ones. When you enter its hallways you find the place very quiet. The joyful, noisy atmosphere of a kindergarten is absent. Silence reigns in the large, well-heated rooms. The children sit unusually quietly.

These children are total orphans, their parents killed by the Germans. The seven year old Natasha is holding a piece of embroidery in her hands, but she has forgotten all about it, for she is so deep in thought. The black-eyed, tiny Sonya clings tenaciously to the nurse. The little girl's eyes are still full of fear and unchildlike grief.

The five year old Kolya would not leave the window. He would constantly lift the corner of the curtain, look into the garden, and anxiously inquire about every passerby:

"Is this one of our people?"

"He is afraid the Germans may come," explains the nurse. She takes the little boy away from the window, tries to talk to him and amuse him, but within a few minutes he goes back again, again cautiously lifts the corner of the curtain, and anxiously inquires:

"Who is that? Is that one of our own people?"

Most probably they stood just that way at the window of their village hut, frightened, awaiting death. Red Army men found Kolya in the village of Nefyedovo. They found him in the snow half frozen, in a torn little shirt, wrapped in a light thin blanket. The retreating Germans set the village on fire the night before and burned it down to the ground. Kolya's mother perished in that fire.

"You children had better go and play," urges their teacher, bringing them some blocks. The little ones seriously begin to build houses on the floor. Children's games always reflect the life of the grown-ups. In every country children's games differ. Soviet children's games were always noble and joyful. Children used to play "Papanin" or "Chapayev." I sit quietly and listen to the children's talk.

"Well, now the house is all ready," speaks a jolly little white-headed child. "The Germans are here now. Quick, hide! Into the hall! They will be setting the house on fire right away!"

"One house is not enough," authoritatively declares another little boy. They always burn up a lot of houses at once."

How much these little tots had

to go through! Even their games are so terrifying!

"You had better sit quietly in the hall," continues a little tot, "and don't you dare lift your head. Don't you put that hand out to reach that potato, or they will shoot the hand off right away."

This tot, together with his mother stayed in a hole in the ground for two days and two nights. The Germans drove all the inhabitants of that village into the hole. Only one of the women managed to bring with her a basketful of baked potatoes. The basket was left just outside of the hole. Whenever one of the children would try to reach for a potato, the German guard would shoot at the tiny hands stretched forth. The children's games, their few, short-clipped words fully reflect the horrible picture of German bestiality.

Soviet Children Bravely Carry On

The older children manfully try to bear the misfortunes that have befallen them. Their eyes are full of tears, but they try not to cry. They are ashamed of their tears. Whenever the seven year old Natasha cries, she obstinately maintains that it is the fault of the needle.

"This needle is dull, I cannot do any embroidery with it," repeats the sobbing little girl. "I am not crying for mama, it is only because of the needle."

Soviet children! Tiny as they may be, they already try to be strong!

With what remarkable tenderness does this devoted woman treat these children who have suffered so much. A timely joke with a child, a cheerful look or word, a motherly kiss before they go to sleep, and soon the little children's hearts warm up after the physical and spiritual frost, cruelty and atrocity inflicted upon them while in fascist captivity. Other children who have already lived here for a month have begun to become their natural selves. They speak willingly. And they laugh. Upon awakening in the morning they look as bright as only happy children can look.

Some years ago in Carabanchello in Spain, a young woman approached me, crying bitterly. She was trying to tell me something and evidently feared that she would not be understood. She kept showing me the photograph of a little boy. The woman's hand covered the boy's head in the picture,

— she was trying to explain to me that a fascist shell tore the little boy's head off. This young woman simply had to share her grief with someone. She did not have the strength to remain silent. A few days later I saw her again. With a tear-stained face she was just as excitedly trying to tell someone else about her murdered child.

"I remain alone, alone," repeated the woman. And her beautiful eyes burned with tears. Then she shook her fist and hysterically screamed: "A curse upon the fascists, an eternal curse from mothers!"

Russian women, mothers who lost their children, sternly try to live down their grief. Recently, in one of the Moscow defense industry plants, a young woman almost doubled the number of parts usually produced. Her comrades congratulated her; her work was especially noted in the factory paper. Only a few days later did she tell her comrades that but a month before that she lost her only daughter, five years old. The little girl died from tortures inflicted upon her by Germans.

A sacred oath of vengeance burns in the hearts of Soviet women. But they find within themselves the strength to continue silently with their tasks for the sake of the Fatherland. Silently swallowing their tears, they work still more devotedly, finding within themselves the strength for discipline, firmness and courage.

A. BARTO. Translated by Victor.

RUSSIAN WOMEN'S KNITTING CIRCLE, NEWARK, N. J.

Several weeks ago the Russian Women of Branch 3060 started their Knitting Circle, and our work is progressing very rapidly. Some of the women who never held a pair of knitting needles in their hands are now knitting beautiful sweaters and socks. Almost every night you can find our instructor, Anna Belsk, at 53 Brome Street, either knitting a sweater or showing others how to knit.

At our last monthly meeting, the following members donated money towards the purchase of wool:

M. Semenovich, H. Egnatuk \$2 each; B. Shumka, D. Zuk, M. Brusevich \$1.50 each, M. Efimchik, J. Ladyka \$1.25 each, K. Wierbisky, A. Belsk, W. Korol, A. Lukacs, S. Dikofitska, J. Poplowska, M. Werkowiz, A. Koroluk, Kublek, Woiceshen, Germane, O. Bondarovich \$1.00 each, Climchuk 60¢; M. Voronchik, M. Bookach, Lipko 50¢ each; Pervak 25 cents.

HERE AND THERE A Living Wage

Our city has a reputation for being a 100% union town. Not only that, but we are proud of having a progressive city administration. Yet there are thousands of employees of our city who are facing difficult times. The transport workers of our large transportation system are of key importance in our city's war effort.

At the moment they are demanding a living wage and their requests are before the War Labor Board. These city employees are among the lowest paid in our city administration. Recently reports were published that many of these employees are leaving their jobs and seeking National Defense employment.

A condition of such a nature can have harmful repercussions upon the morale of city employees and could impair the war effort.

These problems are the property of every New Yorker. Every person should support the demands of these vital workers. Let the wheels of our transportation run smoothly and safely.

A RUSSIAN-AMERICAN BOY PILOTS WILLKIE

Mr. and Mrs. Samuel Minkoff, of Blenheim, Camden County, New Jersey were looking at the photographs of Wendell Willkie's arrival in Moscow in the Sept. 25 issue of the Inquirer.

But their attention was not directed toward the figure of President Roosevelt's special envoy. They were looking at a khaki-clad American pilot in the background. He was their 22-year-old son, Sergeant Victor Minkoff.

Sergeant Minkoff, a pilot for the Air Transport Command of the Army Air Forces, presumably had been assigned to fly Willkie to Moscow because he understands Russian. His parents are Russian-Americans who have been in this country for 30 years.

The Minkoffs last heard from their son when he ferried a bomber overseas to Africa a month ago. He has been in the Air Forces for two years. Minkoff is also a member of Lodge 3120 of the Russian-American Section of the International Workers Order.

Japanese militarists are instructing school boys in the early teens in warfare. The Japanese newspaper, Nichi Nichi, has announced that 160 children have been given instructions in tank warfare at the military tank preparatory school at the foot of Mount Fuji. The youngsters came from Tokyo, Kanagawa, and neighboring cities, for instruction, Nichi Nichi said.

Gen. Artemio Ricalte, long-time Philippine nipophile, after spending 32 years in Japan, has returned to the Philippines under sponsorship and protection of the Japanese militarists in control of the islands. Ricalte is known by the nickname, "Vibora," which means "serpent." He is believed to be the Philippine Quisling who broadcast under the pseudonym "your compatriot" from Tokyo before the Japanese attack on the islands.

Latham said. "Its work has been and will continue to be very useful. I am hoping to be doing more, not less, in the way of war work. I feel that a newspaper has an extremely important job to do in these times, and I am hoping to help do it. Moreover, with the war-work picture changing so rapidly, I feel there are new phases of the war and post-war program that require the attention of all of us, and I am planning to take an active part in such work."

Our Boys

With a vigorous tempo, rangers and commandos, together with the British, took key African ports in an offensive action along a one-thousand-mile coast line. In this successful action of our American Expeditionary Forces can be seen the result of long months of training in Britain and Ireland.

In this action our boys see a new perspective. They hail the fact that it is the United Nations and not the Axis who is deciding on what battlefields the fighting will take place.

There is no doubt that this action will bring cheer to the hearts of the conquered peoples of Europe. It will help the people of France and strengthen their de-

termination to defeat Hitler.

As General Mark W. Clark stated, our boys "set out to their tasks with high enthusiasm."

This enthusiasm will and must be expressed in a greater determination to rout the enemies at home — the Fifth Column and Copperheads who are delaying our full blows against the main enemy.

The spirit of battle is in the hearts and minds of the American people today. Our Nation will support their soldiers with every resource that it possesses. Our people will work harder so that this African offensive will be the preliminary to a complete guarantee of a future land offensive against Hitler in Western Europe.

Crack Them Now

A group of Senators are conducting a filibuster centered about one issue: to defeat the Anti-Poll Tax Bill.

The Poll Tax is a device by which countless numbers of American citizens, both Negro and white, are being denied their basic rights.

This present struggle is of extreme importance today. Our Nation is engaged in a people's war for the survival of Democracy. Yet, most of us have grown to accept this concept of Democracy as being ours for the asking. The

United States cannot be looked to by the people of Asia and Europe as a liberator unless we "practice what we preach."

This group of about ten men is endangering the war effort of the American people. You must help defeat these plans by urging your Senator at once support cloture (closing debate); by returning to Washington to fight for the passage of the Pepper-Geyer Bill.

Now is the time to act. Let every individual, organization, union, and church take action at once. This is a war issue. Act now.

RUSSIAN AID TOTALS FOUR MILLION

Russian War Relief, Inc., youngest of the major war relief agencies, announced today that in its first year of relief operations the total value of its shipments to Russia and of goods being purchased has reached \$4,067,703.91.

Edward C. Carter, Russian War Relief president, said that the office of the Surgeon-General of the U. S. Army is cooperating closely with the agency in speeding its purchasing program.

Supplies are being regularly despatched to Russia in Soviet ships at no cost to Russian War Relief, Carter said. Russian War Relief spends all of its relief funds

for American products, sending no money to Russia.

"We think that the people of America who have contributed the money that makes our work possible have a right to feel satisfaction that they are sending a substantial flow of vital relief supplies to the millions of wounded Russian soldiers and many more millions of orphans and refugee families in the Soviet Union. We wish that the total were greater because the need over there is so much greater than we ever will be able to satisfy, but the total of contributions to Russian War Relief is increasing each month and from that fact we take encouragement."

THE CHILDREN'S TOUCH

A Group of Poems by Edith and Evelyn, Age 9.

My Family

My brother's in the Army, My cousin's with the marines, My uncle's in the navy Down in the Philippines. My dad's an Air-Raid warden, My sister's a Red Cross nurse, And I'm collecting salvage To help build Hitler's hearse.

Smart Kids

The kids on our block Were tired of playing potsie. We thought we'd play a game of war, But no one would play Nazi.

A Child's Way To Win the War

Knitting sweaters is hard to do, But it's easy for someone to teach it to you; Saving rubber, tinfoil and paper Will help make this world much safer. You can send cigarette cases To camps in different places; The soldiers like to read letters And wear those big warm sweaters. To help our country there are many ways, So we can hope this war will take only days.

Modern Girl

By Regina.

The Army Nurse Corps said that married women are eligible for enlistment and, if accepted, will have the same status as single nurses. They will be subject to assignments here and overseas.

The House Military Affairs Committee heard and approved a bill raising the pay of Army nurses "without dependents."

Retail stores with women's hosiery departments joined the drive as the nation-wide campaign to

salvage worn-out silk and nylon stockings for military use.

The worn stocking will be turned over to the Defense Supplies Corporation. Girl Scouts, Boy Scouts and children are taking part in this drive for discarded stockings. The stockings will be converted into gunpowder bags.

Mrs. Wales Latham, founder of Bundles for Britain and America, resigned as president of Bundles for America, Inc. Mrs. Latham recently was appointed director of women's programs for the "New York Times."

"I am not disassociating myself from Bundles for America," Mrs.